

# Mrk

## Chapter 9

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1    καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς, Ἄμην λέγω ὑμῖν, ὅτι εἰσὶν τινες ὧδε τῶν  
-እና-    ይል-ነበር    ለእርሱ    በእውነት    እላላሁ    ለእናንተ    ምክንያቱም    ናቸው    አንድ-ነገር    እነሆ    -የ-  
[G2532](#)   [G3004](#)   [G0846](#)   [G0281](#)   [G3004](#)   [G4771](#)   [G3754](#)   [G1510](#)   [G5100](#)   [G5602](#)   [G3588](#)

ἑστηκότων, οἵτινες οὐ μὴ γεύσονται θανάτου, ἕως ἂν ἴδωσιν τὴν  
ቆመ    ማንም-የ-    አይደለም    አይ-    ቀመሰ    ሞት    -እስከ-    -አ-    አየ    -ያ-  
[G2476](#)   [G3748](#)   [G3756](#)   [G3361](#)   [G1089](#)   [G2288](#)   [G2193](#)   [G0302](#)   [G3708](#)   [G3588](#)

βασιλείαν τοῦ Θεοῦ ἐληλυθυῖαν ἐν δυνάμει.  
መንግሥት    -የ-    አምላክ    መጣ    -በ-    ኃይል  
[G0932](#)   [G3588](#)   [G2316](#)   [G2064](#)   [G1722](#)   [G1411](#)

እውነት እላችኋለሁ፡ በዚህ ከቆመት ሰዎች የእግዚአብሔር መንግሥት በኃይል ስትመጣ እስኪያዩ ድረስ፡ ሞትን የማይቀምሱ አንዳንዶች አሉ እላችው።

2    Καὶ μετὰ ἡμέρας ἕξ, παραλαμβάνει ὁ Ἰησοῦς, τὸν Πέτρον καὶ τὸν  
-እና-    -ከ-ጋር-    ቀን    ስድስት    ይዞ-ወሰደ    -ያ-    አየሱስ    -ያ-    ዴጥርስ    -እና-    -ያ-  
[G2532](#)   [G3326](#)   [G2250](#)   [G1803](#)   [G3880](#)   [G3588](#)   [G2424](#)   [G3588](#)   [G4074](#)   [G2532](#)   [G3588](#)

Ἰάκωβον καὶ [τὸν] Ἰωάννην, καὶ ἀναφέρει αὐτοὺς εἰς ὄρος ὑψηλὸν κατ'  
ያዕቆብ    -እና-    -ያ-    የሐንስ    -እና-    አመጣ    አርሶን    -ወደ-    ተራራ    ከፍ-ያለ    -በ-ላይ-  
[G2385](#)   [G2532](#)   [G3588](#)   [G2491](#)   [G2532](#)   [G0399](#)   [G0846](#)   [G1519](#)   [G3735](#)   [G5308](#)   [G2596](#)

ἰδίαν μόνους, καὶ μετεμορφώθη ἔμπροσθεν αὐτῶν;  
የራሱ    ብቻ    -እና-    ተለወጠ    -በፊት-    -የ-እርሱ  
[G2398](#)   [G3441](#)   [G2532](#)   [G3339](#)   [G1715](#)   [G0846](#)

ከስድስት ቀንም በኋላ አየሱስ ዴጥርስንና ያዕቆብን የሐንስንም ይዞ ወደ ረጅም ተራራ ብቻቸውን አወጣቸው። በፊታቸውም ተለወጠ፡ ልብሱም አንጸባረቀ፤

3    καὶ τὰ ἱμάτια αὐτοῦ ἐγένετο στίλβοντα λευκὰ λίαν, οἷα γναφεὺς  
-እና-    -ያ-    ልብስ    -የ-እርሱ    ሆነ    ያበራል    ነጭ    እጅግ    -አንድ-ያለ-    አጣቢ  
[G2532](#)   [G3588](#)   [G2440](#)   [G0846](#)   [G1096](#)   [G4744](#)   [G3022](#)   [G3029](#)   [G3634](#)   [G1102](#)

ἐπὶ τῆς γῆς οὐ δύναται οὕτως λευκᾶναι.  
-በ-ላይ-    -የ-    ምድር    አይደለም    ይችላል    አንዲሁ    ለማንጻት  
[G1909](#)   [G3588](#)   [G1093](#)   [G3756](#)   [G1410](#)   [G3779](#)   [G3021](#)

አጣቢም በምድር ላይ እንደዚያ ሊያነጣው እስከማይችል በጣም ነጭ ሆነ።

4    καὶ ὥφθη αὐτοῖς Ἥλίας σὺν Μωϋσεί, καὶ ἦσαν συλλαλοῦντες τῷ Ἰησοῦ.  
-እና-    አየ    ለእርሱ    ኤልያስ    -ከ-ጋር-    ሙሴ    -እና-    ነበሩ    ተነጋገሩ    -ለ-    አየሱስ  
[G2532](#)   [G3708](#)   [G0846](#)   [G2243](#)   [G4862](#)   [G3475](#)   [G2532](#)   [G1510](#)   [G4814](#)   [G3588](#)   [G2424](#)

ኤልያስና ሙሴም ታዩአቸው፡ ከአየሱስም ጋር ይነጋገሩ ነበር።

5 καὶ ἀποκριθεὶς, ὁ Πέτρος λέγει τῷ Ἰησοῦ, Ῥαββί, καλὸν ἐστὶν ἡμᾶς  
 -እφ- ὀδάρ -ያ- ጴጥሮስ ἑλαδ -ለ- አየሱስ ረቤ ጥሩ ሃው እኛን  
[G2532](#) [G0611](#) [G3588](#) [G4074](#) [G3004](#) [G3588](#) [G2424](#) [G4461](#) [G2570](#) [G1510](#) [G1473](#)

ᾧδε εἶπαι. καὶ ποιήσωμεν τρεῖς σκηνάς, σοὶ μίαν, καὶ Μωϋσεῖ μίαν, καὶ  
 አሆ ሃው -እφ- አደረገ ሦስት ድንኳን አንተ አንድ -እφ- ሙሴ አንድ -እφ-  
[G5602](#) [G1510](#) [G2532](#) [G4160](#) [G5140](#) [G4633](#) [G4771](#) [G1520](#) [G2532](#) [G3475](#) [G1520](#) [G2532](#)

Ἥλια μίαν.  
 ኤልያስ አንድ  
[G2243](#) [G1520](#)

ጴጥሮስም ሙደሶ አየሱስን። ሙምህር ሆይ፣ በዚህ ሙሆን ለእኛ ሙልካም ሃውና አንድ ለአንተ አንድም ለሙሴ አንድም ለኤልያስ ሦስት ዳሶች እንሥራ አለው።

6 οὐ γὰρ ἦδει τί ἀποκριθῆ; ἔκφοβοι γὰρ ἐγένοντο.  
 አይደለም -ምክንያቱም- ያውቃል ምን ሙደሶ ፈራ -ምክንያቱም- ሆነ  
[G3756](#) [G1063](#) [G1492](#) [G5101](#) [G0611](#) [G1630](#) [G1063](#) [G1096](#)

እጅግ ስለ ፈሩ የሚለውን አያውቅም ነበር።

7 καὶ ἐγένετο νεφέλη ἐπισκιάζουσα αὐτοῖς, καὶ ἐγένετο φωνὴ ἐκ τῆς  
 -እφ- ሆነ ደመና ጋረደ ጋረደ ለእርሱ -እφ- ሆነ ድምፅ -ከ- -የ-  
[G2532](#) [G1096](#) [G3507](#) [G1982](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1096](#) [G5456](#) [G1537](#) [G3588](#)

νεφέλης, Οὗτός ἐστιν ὁ Υἱός μου, ὁ ἀγαπητός: ἀκούετε αὐτοῦ.  
 ደመና ይህ ሃው -ያ- ልጅ -የ-አኔ -ያ- የምወደው ስማ -የ-አርሱ  
[G3507](#) [G3778](#) [G1510](#) [G3588](#) [G5207](#) [G1473](#) [G3588](#) [G0027](#) [G0191](#) [G0846](#)

ደመናም ሙጥቶ ጋረዳቸው፣ ከደመናውም። የምወደው ልጅ ይህ ሃው፣ እርሱን ስሙት የሚል ድምፅ ሙጥ።

8 καὶ ἐξάπινα, περιβλεψάμενοι, οὐκέτι οὐδένα εἶδον ἀλλὰ τὸν Ἰησοῦν  
 -እφ- ድንገት ተሙለከተ ለአንግዲህ ምንም አየ -ነገር-ግን- -ያ- አየሱስ  
[G2532](#) [G1819](#) [G4017](#) [G3765](#) [G3762](#) [G3708](#) [G0235](#) [G3588](#) [G2424](#)

μόνον. μεθ' ἑαυτῶν,  
 ብቻ -ከ-ጋር- -የ-ራሳቸው  
[G3440](#) [G3326](#) [G1438](#)

ድንገትም ዞረው ሲሙለከቱ ከእርሱ ጋር ከአየሱስ ብቻ በቀር ማንንም አላዩም።

9 Καὶ καταβαινόντων αὐτῶν ἐκ τοῦ ὄρους, διεστείλατο αὐτοῖς ἵνα μηδενὶ  
 -እφ- ወረደ -የ-እርሱ -ከ- -የ- ተራራ አዘዘ ለእርሱ -ዘንድ- ለማንም  
[G2532](#) [G2597](#) [G0846](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3735](#) [G1291](#) [G0846](#) [G2443](#) [G3367](#)

ἃ εἶδον διηγήσονται, εἰ μὴ ὅταν ὁ Υἱός τοῦ ἀνθρώπου ἐκ  
 የ- አየ ገለጸ -ቢ- አይ- -ሲ- -ያ- ልጅ -የ- ሰው -ከ-  
[G3739](#) [G3708](#) [G1334](#) [G1487](#) [G3361](#) [G3752](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#) [G0444](#) [G1537](#)

νεκρῶν ἀναστῆ.  
 ሙታን ተነሣ  
[G3498](#) [G0450](#)

ከተራራውም ሲወርዱ የሰው ልጅ ከሙታን እስኪነሣ ድረስ ያዩትን ለማንም እንዳይነግሩ አዘዘቸው።

10 καὶ τὸν λόγον ἐκράτησαν πρὸς ἑαυτοὺς, συζητοῦντες τί ἐστὶν τὸ ἐκ  
 -እφ- -ያ- ቃል ያዘ -ወደ- ራሳቸውን ለሙወያየት ምን ሃው -ያ- -ከ-  
[G2532](#) [G3588](#) [G3056](#) [G2902](#) [G4314](#) [G1438](#) [G4802](#) [G5101](#) [G1510](#) [G3588](#) [G1537](#)

νεκρῶν ἀναστῆναι.  
 ሙታን ተነሣ  
[G3498](#) [G0450](#)

ቃሉንም ይዘው። ከሙታን ሙነሣት ምንድር ሃው? እያሉ እርስ በርሳቸው ተጠያየቁ።

11 καὶ ἐπηρώτων αὐτὸν, λέγοντες Ὅτι, λέγουσιν οἱ γραμματεῖς, ὅτι  
 -እ- Μῖφ λርሱ λፆ ሞክጾ ለላ -ያ- ጸሐፍት ሞክጾ  
[G2532](#) [G1905](#) [G0846](#) [G3004](#) [G3754](#) [G3004](#) [G3588](#) [G1122](#) [G3754](#)

Ἠλίαν δεῖ ἔλθεῖν πρῶτον?  
 ኤልያስ ያስፈልጋል መጣ አስቀድሞ  
[G2243](#) [G1163](#) [G2064](#) [G4412](#)

እርሱም። ኤልያስ አስቀድሞ ለመጣ እንዲገባው ዳፎች ስለ ምን ይላሉ? ብለው ጠየቁ።

12 ὁ δὲ ἔφη αὐτοῖς, Ἠλίας μὲν ἔλθων πρῶτον, ἀποκαθιστάνει πάντα;  
 -ያ- -ደግሞ- አለ ለእርሱ ኤልያስ -ሲሆን- መጣ አስቀድሞ ተመለሰ ሁሉ  
[G3588](#) [G1161](#) [G5346](#) [G0846](#) [G2243](#) [G3303](#) [G2064](#) [G4412](#) [G0600](#) [G3956](#)

καὶ πῶς γέγραπται ἐπὶ τὸν Υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου, ἵνα πολλὰ πάθη καὶ  
 -እ- እንዴት ተጽፏል -በ-ላይ- -ያ- ልጅ -የ- ሰው -ዘንድ- ብዙ ተሠቃየ -እ-  
[G2532](#) [G4459](#) [G1125](#) [G1909](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#) [G0444](#) [G2443](#) [G4183](#) [G3958](#) [G2532](#)

ἔξουθενηθῆ?  
 ተናቀ  
[G1847](#)

እርሱም መልሶ። ኤልያስም አስቀድሞ ይመጣል ሁሉንም ያቀናፈ፤ ስለ ሰው ልጅም እንዴት ተብሎ ተጽፎአል? ብዙ መከራ እንዲቀበል እንዲናቅም።

13 ἀλλὰ λέγω ὑμῖν, ὅτι καὶ Ἠλίας ἐλήλυθεν, καὶ ἐποίησαν αὐτῷ  
 -ነር-ግን- አለሉ ለእናንተ ሞክጾም -እ- ኤልያስ መጣ -እ- አደረገ ለእርሱ  
[G0235](#) [G3004](#) [G4771](#) [G3754](#) [G2532](#) [G2243](#) [G2064](#) [G2532](#) [G4160](#) [G0846](#)

ὅσα ἠθέλον, καθὼς γέγραπται ἐπ’ αὐτόν.  
 ማንኛውም-የ- ፈለገ -እንደ- ተጽፏል -በ-ላይ- እርሱን  
[G3745](#) [G2309](#) [G2531](#) [G1125](#) [G1909](#) [G0846](#)

ነር ግን አላችኋለሁ። ኤልያስ ደግሞ መጥቶአል። ስለ እርሱም እንደ ተጻፈ የወደዱትን ሁሉ አደረገብኩ አላቸው።

14 Καὶ ἔλθόντες πρὸς τοὺς μαθητάς, εἶδον ὄχλον πολὺν περὶ αὐτούς, καὶ  
 -እ- መጣ -ወደ- -ያ- ደቀ-መዛሙርት አየ ሕዝብ ብዙ -ስለ- እርሱን -እ-  
[G2532](#) [G2064](#) [G4314](#) [G3588](#) [G3101](#) [G3708](#) [G3793](#) [G4183](#) [G4012](#) [G0846](#) [G2532](#)

γραμματεῖς συζητοῦντας πρὸς αὐτούς.  
 ጸሐፍት ለመወያየት -ወደ- እርሱን  
[G1122](#) [G4802](#) [G4314](#) [G0846](#)

ወደ ደቀ መዛሙርቱም በመጣ ጊዜ ብዙ ሕዝብ ሲከብቡአቸው ዳፎችም ከእርሱ ጋር ሲከራከሩ አየ።

15 καὶ εὐθύς πᾶς ὁ ὄχλος, ἰδόντες αὐτὸν, ἐξεθαμβήθησαν, καὶ  
 -እ- ወዲያው ሁሉ -ያ- ሕዝብ አየ እርሱን ተደነቀ -እ-  
[G2532](#) [G2112](#) [G3956](#) [G3588](#) [G3793](#) [G3708](#) [G0846](#) [G1568](#) [G2532](#)

προστρέχοντες, ἠσπάζοντο αὐτόν.  
 ሮጦ-ቀረበ ስላም-አለ እርሱን  
[G4370](#) [G0782](#) [G0846](#)

ወዲያውም ሕዝቡ ሁሉ ባዩት ጊዜ ደገጠ። ወደ እርሱም ሮጠው እጅ ገሡት።

16 καὶ ἐπηρώτησεν αὐτούς, Τί συζητεῖτε πρὸς αὐτούς?  
 -እ- ጠየቀ እርሱን ምን ለመወያየት -ወደ- እርሱን  
[G2532](#) [G1905](#) [G0846](#) [G5101](#) [G4802](#) [G4314](#) [G0848](#)

ዳፎችንም። ስለ ምን ከእርሱ ጋር ትከራከራላችሁ? ብሎ ጠየቃቸው።

17 καὶ ἀπεκρίθη αὐτῷ, εἷς ἐκ τοῦ ὄχλου, Διδάσκαλε, ἦνεγκα τὸν υἱόν  
-አና- መልሶ ለእርሱ አንድ -ከ- -የ- ሕዝብ መምህር አመጣ -ያ- ልጅ  
[G2532](#) [G0611](#) [G0846](#) [G1520](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3793](#) [G1320](#) [G5342](#) [G3588](#) [G5207](#)

μου πρὸς σέ, ἔχοντα πνεῦμα ἄλαλον;  
-የ-እኔ -ወደ- አንተን አለው መንፈስ ድዳ  
[G1473](#) [G4314](#) [G4771](#) [G2192](#) [G4151](#) [G0216](#)

ከሕዝቡ አንዱ መልሶ። መምህር ሆይ፥ ዲዳ መንፈስ ያደረገትን ልጄን ወደ አንተ አምጥኼአለሁ፤

18 καὶ ὅπου ἔὰν αὐτὸν καταλάβῃ, ῥήσσει αὐτόν; καὶ ἀφρίζει, καὶ τρίζει  
-አና- -በ-ቦታ- -ቢ- እርሱን ያዘ ቀደደ እርሱን -አና- አረፋ-ይወጣዋል -አና- ይፈጭል  
[G2532](#) [G3699](#) [G1437](#) [G0846](#) [G2638](#) [G4486](#) [G0846](#) [G2532](#) [G0875](#) [G2532](#) [G5149](#)

τούς ὀδόντας, καὶ ξηραίνεται. καὶ εἶπα τοῖς μαθηταῖς σου, ἵνα αὐτὸ  
-ያ- ጥርስ -አና- ደረቀ -አና- አለ -ለ- ደቀ-መዛሙርት -የ-አንተ -ዘንድ- እርሱን  
[G3588](#) [G3599](#) [G2532](#) [G3583](#) [G2532](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3101](#) [G4771](#) [G2443](#) [G0846](#)

ἐκβάλωσιν, καὶ οὐκ ἴσχυσαν.  
አወጣ -አና- አይደለም ይቻላል  
[G1544](#) [G2532](#) [G3756](#) [G2480](#)

በያዘውም ስፍራ ሁሉ ይጥለዋል፤ አረፋም ይደፍቃል፥ ጥርሱንም ያፋጭል ይደርቃልም፤ እንዲያወጡለትም ለደቀ መዛሙርትህ ነገርኋቸው፥ አልቻሉምም አለው።

19 ὁ δὲ ἀποκριθεὶς αὐτοῖς λέγει, ἦΩ γενεὰ ἄπιστος! ἕως πότε πρὸς  
-ያ- -ደግሞ- መልሶ ለእርሱ ይላል ኦ ትውልድ ያለመነ -አስከ- መቼ -ወደ-  
[G3588](#) [G1161](#) [G0611](#) [G0846](#) [G3004](#) [G5599](#) [G1074](#) [G0571](#) [G2193](#) [G4219](#) [G4314](#)

ὕμᾱς ἔσομαι? ἕως πότε ἀνέξομαι ὑμῶν? φέρετε αὐτὸν πρὸς με.  
እናንተን ነው -አስከ- መቼ ይቻላል -የ-አናንተ አመጣ እርሱን -ወደ- እኔን  
[G4771](#) [G1510](#) [G2193](#) [G4219](#) [G0430](#) [G4771](#) [G5342](#) [G0846](#) [G4314](#) [G1473](#)

እርሱም መልሶ። የማታምን ትውልድ ሆይ፥ እስከመቼ ከእናንተ ጋር እኖራለሁ? እስከ መቼስ እታገሣችኋለሁ? ወደ እኔ አምጡት አላቸው።

20 καὶ ἦνεγκαν αὐτὸν πρὸς αὐτόν. καὶ ἰδὼν αὐτόν, τὸ πνεῦμα εὐθύς  
-አና- አመጣ እርሱን -ወደ- እርሱን -አና- አየ እርሱን -ያ- መንፈስ ወዲያው  
[G2532](#) [G5342](#) [G0846](#) [G4314](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3708](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4151](#) [G2112](#)

συνεσπάραξεν αὐτόν, καὶ πεσῶν ἐπὶ τῆς γῆς, ἐκυλίετο, ἀφρίζων.  
ተናወጠ እርሱን -አና- ወደቀ -በ-ላይ- -የ- ምድር ተንከባለለ አረፋ-ይወጣዋል  
[G4952](#) [G0846](#) [G2532](#) [G4098](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#) [G2947](#) [G0875](#)

ወደ እርሱም አመጡት። እርሱንም ባየ ጊዜ ያ መንፈስ ወዲያው አንፈራገጠው፤ ወደ ምድርም ወድቆ አረፋ እየደፈቀ ተንፈራፈረ።

21 καὶ ἐπηρώτησεν τὸν πατέρα αὐτοῦ, Πόσος χρόνος ἐστὶν ὥς τοῦτο  
-አና- ጠየቀ -ያ- አባት -የ-እርሱ ምን-ያህል ጊዜ ነው -አንድ- ይህ  
[G2532](#) [G1905](#) [G3588](#) [G3962](#) [G0846](#) [G4214](#) [G5550](#) [G1510](#) [G5613](#) [G3778](#)

γέγονεν αὐτῷ? ὁ δὲ εἶπεν, Ἐκ παιδιόθεν.  
ሆነ ለእርሱ -ያ- -ደግሞ- አለ -ከ- ልጅነት  
[G1096](#) [G0846](#) [G3588](#) [G1161](#) [G3004](#) [G1537](#) [G3812](#)

አባቱንም። ይህ ከያዘው ስንት ዘመን ነው? ብሎ ጠየቀው። እርሱም። ከሕፃንነቱ ጀምሮ ነው፤

22 καὶ πολλὰ καὶ εἰς πῦρ, αὐτὸν ἔβαλεν, καὶ εἰς ὕδατα, ἵνα  
 -እ- -ብዙ-ጊዜ -እ- -ወደ- እጎት እርሱ ጣለ -እ- -ወደ- ውሃ -ዘንድ-  
[G2532](#) [G4178](#) [G2532](#) [G1519](#) [G4442](#) [G0846](#) [G0906](#) [G2532](#) [G1519](#) [G5204](#) [G2443](#)

ἀπολέσῃ αὐτόν. ἀλλ' εἶ τι δύνῃ, βοήθησον ἡμῖν, σπλαγχνισθεῖς ἐφ'  
 ἡμῶν. ἄλλ' εἶ τι δύνῃ, βοήθησον ἡμῖν, σπλαγχνισθεῖς ἐφ'  
 ἡμῶν.  
 እጎት  
[G1473](#)

| ብዙ ጊዜም ሊያጠፋው ወደ እጎትም ወደ ውሃም ጣለው፤ ቢቻልህ ግን እዘንልን እርዳንም አለው።

23 ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ, Τὸ εἰ δύνῃ, πάντα δυνάτῃ τῷ  
 -ያ- -ደግሞ- አያሱስ አለ ለእርሱ -ያ- -ብ- ይቻላል ሁሉ ይቻላል -ለ-  
[G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G1487](#) [G1410](#) [G3956](#) [G1415](#) [G3588](#)

πιστεύοντι.  
 አመነ  
[G4100](#)

| አያሱስም። ቢቻልህ ትላለህ፤ ለሚያምን ሁሉ ይቻላል አለው።

24 εὐθύς κράξας, ὁ πατήρ τοῦ παιδίου ἔλεγεν, Πιστεύω, βοήθει μου τῇ  
 ወዲያው ጮኸ -ያ- አባት -የ- ሕፃናት ይል-ነበር አመነ እርዳታ -የ-እኔ -ለ-  
[G2112](#) [G2896](#) [G3588](#) [G3962](#) [G3588](#) [G3813](#) [G3004](#) [G4100](#) [G0997](#) [G1473](#) [G3588](#)

ἀπιστία!  
 አለማመን  
[G0570](#)

| ወዲያውም የብላቴናው አባት ጮኸ። አምናለሁ፤ አለማመንን እርዳው አለ።

25 ἰδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς, ὅτι ἐπισυντρέχει ὄχλος, ἐπετίμησεν τῷ  
 አየ -ደግሞ- -ያ- አያሱስ ምክንያቱም ርጦ-ተሰበሰበ ሕዝብ ገሠጸ -ለ-  
[G3708](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3754](#) [G1998](#) [G3793](#) [G2008](#) [G3588](#)

πνεύματι τῷ ἀκαθάρτῳ, λέγων αὐτῷ, Τὸ ἄλαλον καὶ κωφὸν πνεῦμα, ἐγὼ  
 መንፈስ -ለ- ርኩስ እያለ ለእርሱ -ያ- ድዳ -እ- ድዳ መንፈስ እኔ  
[G4151](#) [G3588](#) [G0169](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G0216](#) [G2532](#) [G2974](#) [G4151](#) [G1473](#)

ἐπιτάσσω σοι, ἔξελεθε ἐξ αὐτοῦ, καὶ μηκέτι εἰσεέλθῃς εἰς αὐτόν.  
 አዘዘ ለእነተ ወጣ -ከ- -የ-እርሱ -እ- ከእንግዲህ ገባ -ወደ- እርሱ  
[G2004](#) [G4771](#) [G1831](#) [G1537](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3371](#) [G1525](#) [G1519](#) [G0846](#)

| አያሱስም ሕዝቡ እንደ ገና ሲረወጥ አይቶ ርኩሱን መንፈስ ገሠጸና። እነተ ዲዳ ደንቆናም መንፈስ፤ እኔ አዘሃለሁ፤ ከእርሱ ውጣ እንግዲህም አትግባቡት አለው።

26 καὶ κράξας, καὶ πολλὰ σπαράξας, ἐξῆλθεν; καὶ ἐγένετο ὡσεὶ νεκρὸς,  
 -እ- ጮኸ -እ- ብዙ ተናወጠ ወጣ -እ- ሆነ -እንደ- መታን  
[G2532](#) [G2896](#) [G2532](#) [G4183](#) [G4682](#) [G1831](#) [G2532](#) [G1096](#) [G5616](#) [G3498](#)

ὥστε τοὺς πολλοὺς λέγειν ὅτι ἀπέθανεν.  
 -ለዘዘህ- -ያ- ብዙ አለ ምክንያቱም ሞተ  
[G5620](#) [G3588](#) [G4183](#) [G3004](#) [G3754](#) [G0599](#)

| ጮኸም እጅግም አንፈራግጦት ወጣ፤ ብዙዎችም። ሞተ እስኪሉ ድረስ እንደ መት ሆነ።

27 ὁ δὲ Ἰησοῦς, κρατήσας τῆς χειρὸς αὐτοῦ, ἤγειρεν αὐτόν, καὶ ἀνέστη.  
 -ያ- -ደግሞ- አያሱስ ያዘ -የ- እጅ -የ-እርሱ ተነሣ እርሱን -እ- ተነሣ  
[G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G2902](#) [G3588](#) [G5495](#) [G0846](#) [G1453](#) [G0846](#) [G2532](#) [G0450](#)

አገሱ ግን እጁን ይዞ አስነሣው ቆመም።

28 καὶ εἰσελθόντος αὐτοῦ εἰς οἶκον, οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ κατ' ἰδίαν  
 -አና- ገገ -የ-እርሱ -ወደ- ቤት -ያ- ደቀ-መዛሙርት -የ-እርሱ -በ-ላይ- የራሱ  
[G2532](#) [G1525](#) [G0846](#) [G1519](#) [G3624](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G2596](#) [G2398](#)

ἐπιηρώτων αὐτόν, Ὅτι ἡμεῖς οὐκ ἠδυνήθημεν ἐκβαλεῖν αὐτό?  
 ጠየቀ እርሱን ምክንያቱም እኛ አይደለም ይችላል አወጣ እርሱን  
[G1905](#) [G0846](#) [G3754](#) [G1473](#) [G3756](#) [G1410](#) [G1544](#) [G0846](#)

ወደ ቤትም ከገገ በኋላ ደቀ መዛሙርቱ። እኛ ልናወጣው ያልቻልን ስለ ምንድር ነው? ብለው ብቻውን ጠየቁት።

29 καὶ εἶπεν αὐτοῖς, Τοῦτο τὸ γένος ἐν οὐδενὶ δύναται ἐξελεῖν, εἰ μὴ  
 -አና- አለ ለእርሱ ይህ -ያ- ዓይነት -በ- ምንም ይችላል ወጣ -ቢ- አይ-  
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3778](#) [G3588](#) [G1085](#) [G1722](#) [G3762](#) [G1410](#) [G1831](#) [G1487](#) [G3361](#)

ἐν προσευχῇ.  
 -በ- ጸሎት  
[G1722](#) [G4335](#)

ይህ ወገን በጸሎትና በጦም ካልሆነ በምንም ሊወጣ አይችልም አላቸው።

30 Κάκειθεν, ἐξελεθόντες, παρεπορεύοντο διὰ τῆς Γαλιλαίας; καὶ οὐκ  
 -ከ-ዚያም- ወጣ ያለፈ -በ-ምክንያት- -የ- ገለለ -አና- አይደለም  
[G2547](#) [G1831](#) [G3899](#) [G1223](#) [G3588](#) [G1056](#) [G2532](#) [G3756](#)

ἤθελεν, ἵνα τις γνοῖ,  
 ፈለገ -ዘንድ- አንድ-ነገር አወቀ  
[G2309](#) [G2443](#) [G5100](#) [G1097](#)

-

31 ἐδίδασκεν γὰρ τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ, καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς, ὅτι Ὁ  
 አስተማሪ -ምክንያቱም- -ያ- ደቀ-መዛሙርት -የ-እርሱ -አና- ይል-ነበር ለእርሱ ምክንያቱም -ያ-  
[G1321](#) [G1063](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3754](#) [G3588](#)

Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδοται εἰς χεῖρας ἀνθρώπων, καὶ ἀποκτενοῦσιν  
 ልጅ -የ- ሰው አሳልፎ-ሰጠ -ወደ- እጅ ሰው -አና- ገደለ  
[G5207](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3860](#) [G1519](#) [G5495](#) [G0444](#) [G2532](#) [G0615](#)

αὐτόν; καὶ ἀποκτανθεὶς, μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἀναστήσεται.  
 እርሱን -አና- ገደለ -ከ-ጋር- ሦስት ቀን ተነሣ  
[G0846](#) [G2532](#) [G0615](#) [G3326](#) [G5140](#) [G2250](#) [G0450](#)

ከዚያም ወጥተው በገለለ በኩል አለፉ፤ ደቀ መዛሙርቱንም ያስተምር ስለ ነበር ማንም ያወቅ ዘንድ አልወደደም፤ ለእርሱም። የሰው ልጅ በሰዎች እጅ አልፎ ይሰጣል፤ ይገደሉትማል፤ ተገድሎም በሦስተኛው ቀን ይነሣል ይላቸው ነበር።

32 οἱ δὲ ἠγνόουν τὸ ῥῆμα, καὶ ἐφοβοῦντο αὐτόν ἐπερωτῆσαι.  
 -ያ- -ደግሞ- አልተረዳም -ያ- ቃል -አና- ፈራ እርሱን ጠየቀ  
[G3588](#) [G1161](#) [G0050](#) [G3588](#) [G4487](#) [G2532](#) [G5399](#) [G0846](#) [G1905](#)

እርሱም ነገሩን አለስተዋሉም፤ እንዳይጠይቁትም ፈሩ።

33 Καὶ ἤλθον εἰς Καφαρναούμ; Καὶ ἐν τῇ οἰκίᾳ γενόμενος, ἐπιηρώτα  
 -አና- መጣ -ወደ- ቅፍርናሆም -አና- -በ- -ለ- ቤት ሆነ ጠየቀ  
[G2532](#) [G2064](#) [G1519](#) [G2584](#) [G2532](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3614](#) [G1096](#) [G1905](#)

αὐτούς, Τί ἐν τῇ ὁδῷ διελογίζεσθε?  
 እርሱን ምን -በ- -ለ- መንገድ አሰበ  
[G0846](#) [G5101](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3598](#) [G1260](#)

ወደ ቅፍርናሆም መጣ። በቤትም ሆኖ። በመንገድ እርስ በርሳችሁ ምን ተነጋገራችሁ? ብሎ ጠየቃቸው።

34 οἱ δὲ ἐσιώπων, πρὸς ἀλλήλους γὰρ διελέχθησαν ἐν τῇ ὁδῷ,  
 -ያ- -ደግሞ- ዝም-አለ -ወደ- እርስ-በርስ -ምክንያቱም- ተወያዩ -በ- -ለ- መንገድ  
[G3588](#) [G1161](#) [G4623](#) [G4314](#) [G0240](#) [G1063](#) [G1256](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3598](#)

τίς μείζων.  
 ምን ታላቅ  
[G5101](#) [G3173](#)

እነርሱ ግን በመንገድ። ከሁሉ የሚበልጥ ምን ይሆን? ተባብለው ነበርና ዝም አሉ።

35 καὶ καθίσας, ἐφώνησεν τοὺς δώδεκα, καὶ λέγει αὐτοῖς, Εἶ τις θέλει  
 -አና- ተቀመጠ ጠራ -ያ- አሥራ-ሁለት -አና- ይላል ለእነርሱ -በ- አንድ-ነገር ፈለገ  
[G2532](#) [G2523](#) [G5455](#) [G3588](#) [G1427](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G1487](#) [G5100](#) [G2309](#)

πρῶτος εἶναι, ἔσται πάντων ἕσχατος καὶ πάντων διάκονος.  
 የመጀመሪያ ነው ይሆናል ሁሉ መጨረሻ -አና- ሁሉ አገልጋይ  
[G4413](#) [G1510](#) [G1510](#) [G3956](#) [G2078](#) [G2532](#) [G3956](#) [G1249](#)

ተቀምጦም አሥራ ሁለቱን ጠርቶ። ሰው ፊተኛ ሊሆን ቢወድ ከሁሉ በኋላ የሁሉም አገልጋይ ይሁን አላቸው።

36 καὶ λαβῶν παιδίον, ἔστησεν αὐτὸ ἐν μέσῳ αὐτῶν; καὶ ἐναγκαλισάμενος  
 -አና- ወሰደ ሕፃናት ቆመ እርሱን -በ- መካከል -የ-እነርሱ -አና- አቀፈ  
[G2532](#) [G2983](#) [G3813](#) [G2476](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3319](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1723](#)

αὐτὸ. εἶπεν αὐτοῖς,  
 እርሱን አለ ለእነርሱ  
[G0846](#) [G3004](#) [G0846](#)

ሕፃንም ይዞ በመካከላቸው አቆመው አቅፎም።

37 Ὅς ἂν ἐν τῶν τοιούτων παιδίῳ δέξηται ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου,  
 የ- -አ- አንድ -የ- እንዲሁ-ያለ ሕፃናት ተቀበለ -በ-ላይ- -ለ- ስም -የ-እኔ  
[G3739](#) [G0302](#) [G1520](#) [G3588](#) [G5108](#) [G3813](#) [G1209](#) [G1909](#) [G3588](#) [G3686](#) [G1473](#)

ἐμὲ δέχεται; καὶ ὅς ἂν ἐμὲ δέχηται, οὐκ ἐμὲ δέχεται, ἀλλὰ τὸν  
 እኔ ተቀበለ -አና- የ- -አ- እኔ ተቀበለ አይደለም እኔ ተቀበለ -ነገር-ግን- -ያ-  
[G1473](#) [G1209](#) [G2532](#) [G3739](#) [G0302](#) [G1473](#) [G1209](#) [G3756](#) [G1473](#) [G1209](#) [G0235](#) [G3588](#)

ἀποστειλάντά με.  
 ላክ እኔን  
[G0649](#) [G1473](#)

እንደዚህ ካሉ ሕፃናት አንዱን በስሜ የሚቀበል ሁሉ እኔን ይቀበላል፤ የሚቀበለኝም ሁሉ የላኩኝን እንጂ እኔን አይቀበልም አላቸው።

38 Ἐφη αὐτῷ ὁ Ἰωάννης, Διδάσκαλε, εἶδομέν τινα ἐν τῷ ὀνόματί  
 አለ ለእርሱ -ያ- የሐንስ መምህር አየ አንድ-ነገር -በ- -ለ- ስም  
[G5346](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2491](#) [G1320](#) [G3708](#) [G5100](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3686](#)

σου ἐκβάλλοντα δαιμόνια, Πῶς οὐκ ἀκολουθεῖ ἡμῖν καὶ ἐκωλύομεν αὐτόν,  
 -የ-አንተ አወጣ አጋንንት የ- አይደለም ተከተለ ለእኛ -አና- ከሌለ አርሱን  
[G4771](#) [G1544](#) [G1140](#) [G3739](#) [G3756](#) [G0190](#) [G1473](#) [G2532](#) [G2967](#) [G0846](#)

ὅτι οὐκ ἠκολούθει ἡμῖν.  
 ምክንያቱም አይደለም ተከተለ ለእኛ  
[G3754](#) [G3756](#) [G0190](#) [G1473](#)

የሐንስ መልሶ። መምህር ሆይ፣ አንድ ሰው በስምህ አጋንንትን ሲያወጣ አየነው።

39 ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν, Μὴ κωλύετε αὐτόν. οὐδεὶς γὰρ ἐστὶν ὃς  
 -ያ- -ደግሞ- ኢየሱስ ኣለ εἶπεν, ማ- ክላላላ ለርሱ ምንም -ምክንያቱም- ነው የ-  
[G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G3004](#) [G3361](#) [G2967](#) [G0846](#) [G3762](#) [G1063](#) [G1510](#) [G3739](#)

ποιήσῃ δύναμιν ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, καὶ δυνήσεται ταχὺ κακολογῆσαί  
 ኣደረገ ኃይል -በ-ለይ- -ለ- ስም -የ-እኔ -እና- ይችላል ፈጥኖ ተሳደበ  
[G4160](#) [G1411](#) [G1909](#) [G3588](#) [G3686](#) [G1473](#) [G2532](#) [G1410](#) [G5035](#) [G2551](#)

με.  
 እኔን  
[G1473](#)

ለላማይካተላንም ከላከልነው ኣለው። ኢየሱስ ግን ኣለ። በስሜ ተአምር ሠርቶ በቶሎ በእኔ ላይ ክፈ መናገር የሚችል ማንም የለምና ኣትከልክሉት፤

40 ὃς γὰρ οὐκ ἔστιν καθ' ἡμῶν, ὑπὲρ ἡμῶν ἐστὶν.  
 የ- -ምክንያቱም- ኣይደለም ነው -በ-ለይ- -የ-እኛ -ስለ- -የ-እኛ ነው  
[G3739](#) [G1063](#) [G3756](#) [G1510](#) [G2596](#) [G1473](#) [G5228](#) [G1473](#) [G1510](#)

የማይቃወመን እርሱ ከእኛ ጋር ነውና።

41 Ὃς γὰρ ἂν ποτίσῃ ὑμᾶς ποτήριον ὕδατος, ἐν ὀνόματι ὅτι  
 የ- -ምክንያቱም- -ኢ- ኣጠጣ እናገተን ጽዋ ውሃ -በ- ስም ምክንያቱም  
[G3739](#) [G1063](#) [G0302](#) [G4222](#) [G4771](#) [G4221](#) [G5204](#) [G1722](#) [G3686](#) [G3754](#)

Χριστοῦ ἐστε, ἀμήν λέγω ὑμῖν, ὅτι οὐ μὴ ἀπολέσῃ τὸν μισθὸν  
 ክርስቶስ ናችሁ በእውነት ኣለሉ ለእናንተ ምክንያቱም ኣይደለም ኣይ- ጠፋ -ያ- ሞገስ  
[G5547](#) [G1510](#) [G0281](#) [G3004](#) [G4771](#) [G3754](#) [G3756](#) [G3361](#) [G0622](#) [G3588](#) [G3408](#)

αὐτοῦ.  
 -የ-እርሱ  
[G0846](#)

የክርስቶስ ስለ ሆናችሁ በስሜ ጽዋ ውሃ የሚያጠጣችሁ ሁሉ፣ ሞገስ እንዳይጠፋበት እውነት ኣለችኋለሁ።

42 Καὶ ὃς ἂν σκανδαλίσῃ ἓνα τῶν μικρῶν τούτων τῶν πιστευόντων «εἰς  
 -እና- የ- -ኢ- ኣስናክላ እንድ -የ- ጎንጎሽ -የ-እነዚህ -የ- ኣመነ -ወደ-  
[G2532](#) [G3739](#) [G0302](#) [G4624](#) [G1520](#) [G3588](#) [G3398](#) [G3778](#) [G3588](#) [G4100](#) [G1519](#)

ἐμέ, καλὸν ἐστὶν αὐτῷ μᾶλλον εἰ περὶ κείται μύλος ὀνικὸς περὶ τὸν  
 እኔን ጥሩ ነው ለእርሱ ይልቅ -ቢ- ተቀመጠ የወፍጮ-ድንጋይ የኣህያ -ስለ- -ያ-  
[G1473](#) [G2570](#) [G1510](#) [G0846](#) [G3123](#) [G1487](#) [G4029](#) [G3458](#) [G3684](#) [G4012](#) [G3588](#)

τράχηλον αὐτοῦ, καὶ βέβληται εἰς τὴν θάλασσαν.  
 ኣንገት -የ-እርሱ -እና- ጣለ -ወደ- -ያ- ባሕር  
[G5137](#) [G0846](#) [G2532](#) [G0906](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2281](#)

በእኔም ከሚያምኑት ከእነዚህ ከተናናሾቹ እንዲን የሚያሰናክል ሁሉ ትልቅ የወፍጮ ድንጋይ በኣንገቱ ታስሮ ወደ ባሕር ቢጣል ይሻለው ነበር።

43 Καὶ ἐὰν σκανδαλίζῃ σε ἡ χεὶρ σου, ἀπόκοψον αὐτήν; καλὸν ἐστὶν  
 -እና- -ቢ- ኣስናክላ ኣንተን -ያ- እኛ -የ-ኣንተ ቆረጠ ኣርሷን ጥሩ ነው  
[G2532](#) [G1437](#) [G4624](#) [G4771](#) [G3588](#) [G5495](#) [G4771](#) [G0609](#) [G0846](#) [G2570](#) [G1510](#)

σε κυλλὸν εἰσελθεῖν εἰς τὴν ζωὴν, ἢ τὰς δύο χεῖρας ἔχοντα,  
 ኣንተን ኣካል-ጉዳተኛ ገባ -ወደ- -ያ- ሕይወት -ወይም- -ያ- ሁለት እኛ ኣለው  
[G4771](#) [G2948](#) [G1525](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2222](#) [G2228](#) [G3588](#) [G1417](#) [G5495](#) [G2192](#)

ἀπελθεῖν εἰς τὴν γέενναν, εἰς τὸ πῦρ τὸ ἄσβεστον,  
 ሄደ -ወደ- -ያ- ገነዘም -ወደ- -ያ- እሳት -ያ- የማይጠፋ  
[G0565](#) [G1519](#) [G3588](#) [G1067](#) [G1519](#) [G3588](#) [G4442](#) [G3588](#) [G0762](#)

-

44 <ὅπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ, καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται>.  
 -| -| -| -| -| -| -| -| -| -| -|  
 G3699 G3588 G4663 G0846 G3756 G5053 G2532 G3588 G4442 G3756 G4570

| እጅῤ ብታሰናክልህ ቍረጣት፤ ሁለት እጅ ፍሮህ ትላቸው ወደማደሞትበት አጎቱም ወደማይጠፋበት ወደ ገሃነም ወደማይጠፋ አጎት ከመሄድ ጉንድሽ ሆነህ ወደ ሕይወት መግባት ይሻላል።

45 καὶ ἂν ὁ πούς σου σκανδαλίζῃ σε, ἀπόκοψον αὐτόν; καλόν ἐστίν  
 -| -| -| -| -| -| -| -| -| -| -|  
 G2532 G1437 G3588 G4228 G4771 G4624 G4771 G0609 G0846 G2570 G1510

σε εἰσελθεῖν εἰς τὴν ζώην χωλὸν, ἢ τοὺς δύο πόδας, ἔχοντα  
 አጎት ገባ -ወደ- -ያ- ሕይወት አንካሳ -ወይም- -ያ- ሁለት አጎር አለው  
 G4771 G1525 G1519 G3588 G2222 G5560 G2228 G3588 G1417 G4228 G2192

βληθῆναι εἰς τὴν γέενναν, <εἰς τὸ πῦρ τὸ ἄσβεστον>,  
 ጣለ -ወደ- -ያ- ገሃነም -ወደ- -ያ- አጎት -ያ- የማይጠፋ  
 G0906 G1519 G3588 G1067 G1519 G3588 G4442 G3588 G0762

| -

46 <ὅπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ, καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται>.  
 -| -| -| -| -| -| -| -| -| -| -|  
 G3699 G3588 G4663 G0846 G3756 G5053 G2532 G3588 G4442 G3756 G4570

| አጎርህ ብታሰናክልህ ቍረጣት፤ ሁለት አጎር ፍሮህ ትላቸው ወደማደሞትበት አጎቱም ወደማይጠፋበት ወደ ገሃነም ወደማይጠፋ አጎት ከመጣል አንካሳ ሆነህ ወደ ሕይወት መግባት ይሻላል።

47 καὶ ἂν ὁ ὀφθαλμός σου σκανδαλίζῃ σε, ἔκβαλε αὐτόν; καλόν σέ  
 -| -| -| -| -| -| -| -| -| -| -|  
 G2532 G1437 G3588 G3788 G4771 G4624 G4771 G1544 G0846 G2570 G4771

ἐστὶν μονόφθαλμον εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, ἢ δύο  
 ሃው ገለ-አንድ-ዓይን ገባ -ወደ- -ያ- መንግሥት -ያ- አምላክ -ወይም- ሁለት  
 G1510 G3442 G1525 G1519 G3588 G0932 G3588 G2316 G2228 G1417

ὀφθαλμούς ἔχοντα βληθῆναι εἰς τὴν γέενναν,  
 ዓይን አለው ጣለ -ወደ- -ያ- ገሃነም  
 G3788 G2192 G0906 G1519 G3588 G1067

| -

48 ὅπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ, καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται.  
 -| -| -| -| -| -| -| -| -| -| -|  
 G3699 G3588 G4663 G0846 G3756 G5053 G2532 G3588 G4442 G3756 G4570

| ዓይንህ ብታሰናክልህ አውጣት፤ ሁለት ዓይን ፍሮህ ትላቸው ወደማደሞትበት አጎቱም ወደማይጠፋበት ወደ ገሃነም አጎት ከመጣል አንዲት ዓይን ፍሮህ ወደ አግዚአብሔር መንግሥት መግባት ይሻላል።

49 Πᾶς γὰρ πυρὶ ἀλισθίσεται, <καὶ πᾶσα θυσία ἀλλὶ ἀλισθίσεται>.  
 ሁሉ -ምክንያቱም- አጎት ጣዕም-ሆነ -አና- ሁሉ መሥዋዕት -በ-ጨው- ጣዕም-ሆነ  
 G3956 G1063 G4442 G0233 G2532 G3956 G2378 G0251 G0233

| ሰው ሁሉ በአጎት ደቀመግዳና፣ መሥዋዕትም ሁሉ በጨው ደቀመግዳ።

50 καλόν τὸ ἄλας, ἂν δὲ τὸ ἄλας ἄναλον γένηται, ἐν τίνι αὐτὸ  
 ጥሩ -ያ- ጨው -ቢ- -ደግሞ- -ያ- ጨው ጣዕም-ያለው ሆነ -በ- ምን አርሶን  
 G2570 G3588 G0217 G1437 G1161 G3588 G0217 G0358 G1096 G1722 G5101 G0846

ἀρτύσετε? ἔχετε ἐν ἑαυτοῖς ἄλα, καὶ εἰρηνεύετε ἐν ἀλλήλοις.  
 ያጣፍጣል አለው -በ- ለራሳቸው ጨው -አና- ሰላማዊ-ሆን -በ- አርሰ-በርሰ  
 G0741 G2192 G1722 G1438 G0217 G2532 G1514 G1722 G0240

ጨው መልካም ነው፤ ጨው ግን አልጭ ቢሆን በምን ታጣፍጠታለችሁ? በነፍሳችሁ ጨው ይነርባችሁ፣ እርስ በርሳችሁም ተሰማሙ።